

# Ciudad de Salinas

200 Lincoln Ave., Salinas, CA 93901  
www.cityofsalinas.org



## Orden del día - Final

**Martes, 12 de noviembre de 2024**

**4:00 PM**

**ROTONDA DE SALINAS**

### **Ayuntamiento**

*Alcaldesa Kimbley Craig*

*Concejales:*

*Carla Viviana González, Distrito 1 - Tony Barrera, Distrito 2 Jesus  
Valenzuela, Distrito 3 - Orlando Osornio, Distrito 4 Andrew Sandoval,  
Distrito 5 - Anthony Rocha, Distrito 6*

*Rene Mendez, Administrador Municipal*

*Christopher A. Callihan, Abogado Municipal*

*Secretaria Municipal : (831) 758-7381*

**ZOOM PARTICIPACIÓN WEBINAR**

**ÚNASE AL SEMINARIO WEB ZOOM PARA PARTICIPAR EN DIRECTO EN:**

**<https://us02web.zoom.us/j/84925855619>**

**Para participar telefónicamente, llame a cualquiera de los números que figuran a continuación:**

**+1 669 900 9128 US (San José) +1 669 444 9171 US +1 253 215 8782 US (Tacoma) +1 346 248 7799 US (Houston) +1 719 359 4580 US +1 253 205 0468 US +1 689 278 1000 US +1 301 715 8592 US (Washington DC) +1 305 224 1968 US +1 309 205 3325 US +1 312 626 6799 US (Chicago) +1 360 209 5623 US +1 386 347 5053 US +1 507 473 4847 US +1 564 217 2000 US +1 646 558 8656 US (Nueva York) +1 646 931 3860 US**

**Webinar ID: 849 2585 5619**

**Si se le pide que introduzca un ID de participante, pulse #.**

**JURAMENTO A LA BANDERA****LISTA DE ASISTENCIA****BIENVENIDA Y PRESENTACIÓN DE NUEVOS EMPLEADOS****PROCLAMACIÓN**

Sábado del Pequeño Comercio

**PROCEDIMIENTOS DE COMENTARIO PÚBLICO**

*Si desea hacer un comentario público general o sobre un punto concreto del orden del día, le animamos a que asista personalmente a la reunión del Ayuntamiento. Los comentarios del público también pueden enviarse por correo electrónico a [PublicComment@ci.salinas.ca.us](mailto:PublicComment@ci.salinas.ca.us) y constarán en acta.*

**RESTRICCIONES DE TIEMPO PARA LOS COMENTARIOS DEL PÚBLICO**

*Por lo general, los comentarios del público se limitan a dos minutos por persona; la Alcaldesa puede limitar aún más el tiempo para los comentarios del público en función de la programación del orden del día.*

**COMENTARIOS DEL PÚBLICO EN GENERAL**

*Recibir comunicaciones públicas sobre temas que no están en la jurisdicción de la materia de la Ciudad de Salinas. Comentarios sobre temas de Consentimiento, Consideración, y Sesión Cerrada deben ser retenidos hasta que los temas sean alcanzados. El público puede pedir que el cuerpo legislativo considere agregar un punto para consideración en una agenda futura. El público puede hacer comentarios sobre temas de la agenda, incluyendo temas de sesiones cerradas, mientras se consideran.*

**CÓDIGO GUBERNAMENTAL DE CALIFORNIA §84308 - LEY LEVINE**

*Código de Gobierno § 84308. Las partes en cualquier procedimiento relativo a una licencia, permiso u otro derecho de uso pendiente ante el Ayuntamiento deben revelar cualquier contribución a la campaña de más de 250 dólares (agregados) en los 12 meses precedentes realizada por la parte, su agente y las que deban agregarse con sus contribuciones en virtud del Código de Gobierno § 82015.5. La declaración debe incluir el importe aportado y el nombre del contribuyente o contribuyentes.*

**AUDIENCIAS PÚBLICAS****ID#24-590 Quinta Enmienda Sustancial al Plan de Acción Anual 2019-2020 del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos**

**Recomendación:** Una moción para aprobar una Resolución que autorice la presentación de una Quinta Enmienda Sustancial al Plan de Acción Anual (AAP) del Año Fiscal (FY) 2019-2020 después de incorporar cualquier modificación necesaria basada en la retroalimentación de la comunidad al Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos (HUD); y el administrador Municipal o su designado para ejecutar, para y en nombre de la Ciudad, cualquier acuerdo y documentos relacionados para proyectos y actividades financiados por HUD como se indica en el Resumen de la Quinta Enmienda Sustancial al AAP del Año Fiscal 2019-2020.

Establecimiento de Tasas del Programa de Alquiler, Programa, Presupuesto, Consignación Presupuestaria del Fondo General y Modificación de la Asignación de Plantilla.

*Este punto se ha aplazado hasta el 19 de noviembre de 2024.*

**ORDEN DEL DÍA CONSENSUADO**

*Todos los asuntos incluidos en el orden del día pueden aprobarse mediante una moción, a menos que un miembro del Consejo o el público soliciten un debate o una votación por separado.*

**ID#24-655 Actas**

**Recomendación:** Aprobar el acta del 22 de octubre de 2024.

**ID#24-657 Actas**

**Recomendación:** Ratificar la aprobación de las actas de los años 2023 y 2022.

**ID#24-653 Reclamaciones Financieras**

**Recomendación:** Aprobar el informe de reclamaciones financieras.

**ID#24-167 Acuerdo con Rincon Consultants, Inc. para la Prestación de Servicios de Planificación y Medioambientales de Guardia; y Acuerdo con SCI Consulting para la Prestación de Servicios de Evaluación y Supervisión de Impuestos sobre el Cannabis Comercial.**

**Recomendación:** Aprobar Resolución(es) delegando autoridad al Administrador Municipal para ejecutar un Acuerdo con Rincon Consultants, Inc. para proporcionar servicios de planificación y ambientales a pedido desde el 12 de noviembre de 2024 hasta el 30 de junio de 2027, por una cantidad que no supere los \$225,000; y delegando autoridad al Administrador Municipal para ejecutar un Acuerdo con SCI Consulting Group para proporcionar servicios de evaluación y monitoreo de impuestos de cannabis comercial desde el 12 de noviembre de 2024 hasta el 30 de junio de 2027, por una cantidad que no supere los \$150,000.

- ID#24-582** **Autorización para Celebrar un Acuerdo de Financiación con la Autoridad de Vivienda del Condado de Monterey para Apoyar la Adquisición de 1030 Fairview Avenue.**
- Recomendación:** Aprobar una Resolución autorizando al Administrador Municipal a negociar y ejecutar todos los formularios aplicables, cartas de compromiso condicional, acuerdos, documentos relacionados con la subvención y enmiendas subsiguientes para transferir una cantidad que no exceda \$2,500,000 a la Autoridad de Vivienda del Condado de Monterey ("HACM"), igualada por el Condado de Monterey, para apoyar la adquisición del Salinas Inn ubicado en 1030 Fairview Avenue, Salinas, California 93905 (Propiedad), para vivienda de apoyo permanente; y la reasignación de hasta \$1,330,263 de los fondos de la Asignación Local Permanente para la Vivienda (PLHA) del segundo año para la adquisición de propiedades; y la reasignación de hasta 1,169,737 dólares de los fondos del Programa de Incentivos Provivienda (PIP) para la adquisición de propiedades.
- ID#24-610** **Adjudicación de Servicios de Reparación de Bombas, Motores y Mecánica para las Estaciones de Bombeo de Alcantarillado de la Ciudad.**
- Recomendación:** Aprobar una Resolución por la que se adjudican contratos a Fluid Resource Management, Inc. y Koffler Electrical Mechanical Apparatus Repair, Inc. para Servicios de Reparación de Bombas, Motores y Mecánica por dos años a partir de la fecha de ejecución, con opción a extender el plazo por dos (2) años adicionales por un monto que no exceda \$1,000,000; y autorizar al Administrador Municipal a ejecutar los acuerdos y extensiones y/o modificaciones al Contrato de Servicios de Reparación de Bombas, Motores y Mecánica y a tomar cualquier medida adicional que sea necesaria para llevar a cabo la intención de esta resolución.
- ID#24-616** **Plan de Gestión de los Bosques Urbanos Lista de Arboles en las Calles.**
- Recomendación:** Aprobar una Resolución por la que se adopta la lista de arboles recomendada por el Plan de Gestión de los Bosques Urbanos.
- [ID#24-617](#) **Actualización de Firmantes Autorizados de New York Life Bank.**
- Recomendación:** Aprobar una Resolución por la que se autoriza al Administrador Municipal, al Director Financiero y al Subdirector Financiero en funciones a ser añadidos como signatarios de las cuentas de inversión New York Life de la Ciudad.
- ID#24-623** **Revisión del Límite de Créditos para el Ejercicio 2024-25 (Límite GANN)**
- Recomendación:** Aprobar una Resolución por la que se revisa el límite de créditos del ejercicio 2024-25 (Límite GANN).
- ID#24-624** **Sustitución Urgente de Calderas HVAC, Mantenimiento de Enfriadoras y Tratamiento de Agua en Sherwood Hall.**
- Recomendación:** Aprobar una Resolución autorizando al Administrador Municipal a ejecutar un acuerdo con Environmental Systems Inc. y Water One Industries Inc. para las mejoras del sistema de calderas y enfriadores HVAC y el tratamiento del agua en Sherwood Hall por una cantidad que no exceda los \$552,000 y autorizando la transferencia de la Reserva de Mantenimiento de Instalaciones al Departamento de Recreación - División de Servicios de Instalaciones, para cubrir los gastos relacionados con las mejoras.
- ID#24-629** **2024 Tratamiento de Grietas en el Pavimento de Varias Calles Proyecto CIP 9981.**
- Recomendación:** Aprobar una Resolución aprobando las especificaciones para el Proyecto de Tratamiento de Grietas en el Pavimento 2024 en Varias Calles CIP 9981; adjudicando un contrato a Carter Enterprises Group Inc. dba Pavement Rehab Company para el Proyecto de Tratamiento de Grietas en el Pavimento 2024 en Varias Calles CIP 9981 por la cantidad de \$505,888 con una contingencia del 15% del proyecto y costos blandos por la cantidad de \$104,972 por un total que no exceda la cantidad de \$610,860.

**ID#24-632 Enmienda No. 1 al Acuerdo de Financiación del Subreceptor con Community Human Services para las Operaciones del Centro SHARE.**

**Recomendación:** Aprobar una Resolución que autorice al Administrador Municipal a ejecutar la Enmienda N.º 1 al Acuerdo de Financiamiento del Subreceptor (N.º 24CIP9001-01) con Servicios Humanos Comunitarios (CHS) para aumentar el monto total de compensación no mayor a \$2,702,128 para el año fiscal 2024-2025; y aprobar una asignación de hasta \$1,990,000 de los fondos de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense (ARPA) con el saldo de los fondos del CIP 9001 - Refugio Permanente para Personas sin Hogar, por una cantidad no mayor a \$770,000.

**ID#24-649 Respuesta Actualizada al Informe Final del Gran Jurado Civil del Condado de Monterey 2023-2024.**

**Recomendación:** Considerar autorizar a la Alcaldesa a firmar una carta actualizando las respuestas al Informe Final del Gran Jurado Civil del Condado de Monterey 2023-2024 con respecto a "La Respuesta del Condado de Monterey a los Miembros de la Comunidad que Experimentan una Crisis de Salud Mental."

**ID#24-659 Modificación de la Asignación de Fuerza Laboral**

**Recomendación:** Aprobar una Resolución que modifique la asignación de personal para una subvención limitada Analista de Desarrollo Comunitario en el Departamento de Desarrollo Comunitario.

**INFORMES DE LOS MIEMBROS DEL CONSEJO, NOMBRAMIENTOS Y FUTUROS PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA**

*Recibir comunicaciones de los concejales sobre informes, nombramientos y futuros puntos del orden del día. Los comentarios de los concejales se limitan generalmente a tres minutos.*

**SESIÓN CERRADA**

*Recibir comunicaciones públicas de los asistentes sobre temas de la sesión a puerta cerrada. El Consejo de la Ciudad entrará en receso a sesión cerrada de conformidad con:*

- ID#24-656**
- a. **Litigio Anticipado** - Sección 54956.9(d)(4) del Código Gubernamental de California conferencia con el asesor jurídico en relación con el posible inicio de un litigio (un caso).
  - b. **Negociaciones Laborales** - Sección §54957.6 del Código Gubernamental de California con sus representantes laborales designados René Méndez, Administrador Municipal; Christopher A. Callihan, Abogado Municipal; Katherine Hogan, Abogada Asistente de la Ciudad; Selina Andrews, Directora de Finanzas; Marina Horta-Gallegos, Directora de Recursos Humanos; Sylvia Enriquez, Gerente de Recursos Humanos; y Che Johnson, Liebert Cassidy Whitmore, con respecto a las relaciones laborales con el Sindicato Internacional de Empleados de Servicios (SEIU), Supervisores del SEIU, Asociación de Empleados Municipales de Salinas/SEIU, Asociación de Personal Administrativo, Asociación de Oficiales de Policía, Asociación de Personal Administrativo de la Policía, Asociación Internacional de Bomberos, Asociación de Supervisores de Bomberos, Empleados Confidenciales No Administrativos, Empleados Confidenciales Administrativos y Directores de Departamentos.

**APLAZAMIENTO**

---

**Patricia M. Barajas, Secretaria Municipal**



**MATERIAL DEL ORDEN DEL DÍA / ADENDA**

*Cualquier addenda será publicada dentro de 72 horas de reuniones regulares o 24 horas de reuniones especiales y de acuerdo con el Código de Gobierno de California Sección 54954.2 y 54956. Los reportes de la agenda del Concilio de la Ciudad y otros escritos distribuidos al cuerpo legislativo pueden ser vistos en la Oficina de la Secretaría de la Ciudad de Salinas, 200 Lincoln Avenue, Salinas, y son publicados en el sitio web de la Ciudad en [www.cityofsalinas.org](http://www.cityofsalinas.org) de acuerdo con la Sección 54597.5 del Código de Gobierno de California. El Concejo Municipal puede tomar una acción diferente a la acción propuesta reflejada en la agenda.*

*Cualquier persona discapacitada que necesite una modificación o adaptación para participar en la reunión podrá solicitar modificaciones o adaptaciones relacionadas con su discapacidad, incluidas ayudas o servicios auxiliares. La interpretación puede solicitarse lo antes posible, pero no más tarde de las 5:00pm del último día laborable anterior a la reunión. Las solicitudes deben dirigirse a la Secretaría Municipal, 200 Lincoln Avenue, Salinas, 758-738. Los usuarios de teléfonos de texto TTY/TDD o con discapacidad auditiva pueden ponerse en contacto con la ciudad marcando el 711 para el Servicio de Retransmisión de California (CRS) o llamando al número de teléfono CRS de cualquier otro proveedor de servicios*

**NOTIFICACIÓN PÚBLICA**

*Esta agenda fue publicada el 12 de noviembre de 2024 en la Rotonda de Salinas y en el sitio web de la Ciudad.*

*Las reuniones se retransmiten en directo en <https://salinas.legistar.com/Calendar.aspx>, se televisan en directo en Comcast Canal 25 y en <http://www.youtube.com/thesalinaschannel> a las 4:00 del día de la reunión regularmente programada y se retransmitirán durante todo el día. El viernes, sábado, lunes y miércoles siguientes a la reunión. Para más Horario de transmisión actualizado para el Canal de Salinas en Comcast 25, por favor visite o suscribase a nuestro calendario de Google ubicado en <http://tinyurl.com/SalinasChannel25>. Todas las reuniones anteriores del Ayuntamiento también se pueden ver en el Canal de Salinas en YouTube en <http://www.youtube.com/thesalinaschannel>.*